

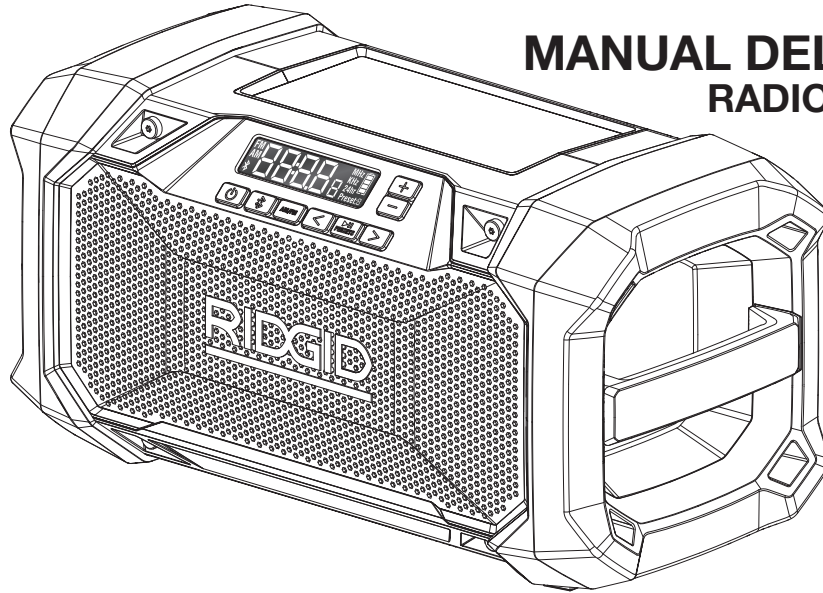


# OPERATOR'S MANUAL JOBSITE RADIO

## MANUEL D'UTILISATION RADIO DE CHANTIER

## MANUAL DEL OPERADOR RADIO PARA LA OBRA

R84089



To register your RIDGID product, please visit: [register.ridgidpower.com](http://register.ridgidpower.com)  
Pour enregistrer votre produit de RIDGID, s'il vous plaît la visite : [register.ridgidpower.com](http://register.ridgidpower.com)  
Para registrar su producto de RIDGID, por favor visita: [register.ridgidpower.com](http://register.ridgidpower.com)

**INCLUDES:** Radio, AC/DC adaptor, Operator's Manual

**INCLUT :** Radio, adaptateur CA/CC, manuel d'utilisation

**INCLUYE :** Radio, adaptador de CA/CC, manual del operador

### TABLE OF CONTENTS

\*\*\*\*\*

- Important Safety Instructions .....2-4
- Symbols.....4-5
- Electrical .....5-6
- Assembly ..... 6
- Operation.....6-8
- Maintenance ..... 8
- Illustrations .....9-10
- Parts Ordering/  
Service .....Back page

### TABLE DES MATIÈRES

\*\*\*\*\*

- Consignes de sécurité importantes 2-4
- Symboles.....4-5
- Caractéristiques électriques.....5-6
- Assemblage..... 6
- Utilisation.....6-8
- Entretien ..... 8
- Illustrations .....9-10
- Commande de pièces/  
dépannage .....Page arrière

### ÍNDICE DE CONTENIDO

\*\*\*\*\*

- Instrucciones de seguridad importantes .....2-4
- Símbolos .....4-5
- Aspectos eléctricos .....5-6
- Armado..... 5
- Funcionamiento.....6-8
- Mantenimiento..... 8
- Ilustraciones .....9-10
- Pedidos de repuestos/  
servicio..... Pág. posterior

#### **⚠ WARNING:**

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

#### **⚠ AVERTISSEMENT :**

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

#### **⚠ ADVERTENCIA:**

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

**SAVE THIS MANUAL  
FOR FUTURE REFERENCE**

**CONSERVER CE MANUEL  
POUR FUTURE RÉFÉRENCE**

**GUARDE ESTE MANUAL  
PARA FUTURAS CONSULTAS**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## WARNING!

**READ THESE INSTRUCTIONS.** Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

## KEEP THESE INSTRUCTIONS

## HEED ALL WARNINGS

## FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

- **Do not use this apparatus near water.**
- **Clean only with dry cloth.**
- **Do not block any ventilation openings.** Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- **Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.**
- **Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug.** A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- **Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.**
- **Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.**
- **Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.**
- **Refer all servicing to qualified service personnel.** Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- **When servicing a product, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.
- **Know your product. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this product.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- **Do not operate products in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Products create sparks which may ignite the dust or fumes.

## ELECTRICAL SAFETY

- **A battery operated product with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery.** A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- **Use battery operated product only with specifically designated battery pack.** Use of any other batteries may create a risk of fire.
- **Use this product only with batteries and chargers listed in tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 988000-302.**
- **WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose to water or rain.**

## PERSONAL SAFETY

- **Do not use on a ladder or unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the product in unexpected situations.
- **Do not use the radio to listen to music or other audio programs while operating machinery.** Doing so may cause distractions that could result in serious personal injury.
- **This radio is capable of producing sound levels that can be dangerous to long-term hearing.** Listening to music at high volume for any period of time may cause noise-induced hearing loss. The higher the volume, the less time required before your hearing may be affected.

## PRODUCT USE AND CARE

- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- **Keep the radio and its handle dry, clean and free from oil and grease.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean the radio. Following this rule will reduce the risk of loss of control and deterioration of the enclosure plastic.
- **Battery products do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery product or when changing accessories.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- **Do not place battery products or their batteries near fire or heat.** This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- **Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

or received a sharp blow. A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.

- **Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light.** To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- **Do not charge battery product in a damp or wet location.** Following this rule will reduce the risk of electric shock.
- **Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with**

**your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

- **To reduce the risk of personal injury and electric shock, the product should not be played with or placed where small children can reach it.**
- **If the power supply cord is damaged,** it must be replaced only by the manufacturer or by an authorized service center to avoid risk.
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

---

## BLUETOOTH® LICENSE STATEMENT

The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TECHTRONIC POWER TOOLS TECHNOLOGY LIMITED is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## FCC COMPLIANCE

**NOTE:** This device complies with part 15 of the FCC RULES. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

## FCC RADIATION EXPOSURE STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

## IC ID WARNING


This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of this device.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY




RIDGID JOBSITE RADIO Model: R84089

The responsible party declares that this device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.






Responsible Party:	Techtronic Cordless GP
Address:	100 Innovation Way, Anderson, SC 29621
Telephone:	(864) 226-6511
Fax:	(864) 965-6274
Printed Name/Title:	John Collins / Director Regulatory
Signature:	

## SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.



SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	<b>DANGER:</b>	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	<b>WARNING:</b>	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	<b>CAUTION:</b>	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	<b>NOTICE:</b>	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Electric Shock Alert	Indicates uninsulated material within the unit that may cause electrical shock. Do not remove product covering.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.

# SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
min	Minutes	Time
≡	Direct Current	Type or a characteristic of current
~	Alternating Current	Type of current
	Class II Tool	Double-insulated construction

# ELECTRICAL

## DOUBLE INSULATION

Double insulation is a concept in safety in electric products, which eliminates the need for the usual three-wire grounded power cord. All exposed metal parts are isolated from energized internal components with protecting insulation.

### WARNING:

The double insulated system is intended to protect the user from shock resulting from a break in the product's internal wiring. Observe all normal safety precautions to avoid electrical shock.

**NOTE:** Servicing of a product with double insulation requires extreme care and knowledge of the system and should be performed only by a qualified service technician. For service, we suggest you return the product to your nearest authorized service center for repair. Always use original factory replacement parts when servicing.

## ELECTRICAL CONNECTION

This product should be connected to the included 1.5 m 18V AC/DC adaptor. Do not operate this product on direct current (DC) through the power cord. If the product does not operate when plugged into an outlet, double-check the power supply.

## EXTENSION CORDS

When using a product at a considerable distance from a power source, be sure to use an extension cord that has the capacity to handle the current the product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in overheating and loss of power. Use the chart to determine the minimum wire size required in an extension cord. Only round jacketed cords listed by Underwriter's Laboratories (UL) should be used.

When using this product outdoors, use an extension cord that is designed for outside use. This type of cord is designated with "WA" or "W" on the cord's jacket.

Before using any extension cord, inspect it for loose or exposed wires and cut or worn insulation.

\*\*Ampere rating (on product data plate)

Cord Length	Wire Size (A.W.G.)					
	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

\*\*Used on 12 gauge - 20 amp circuit.

**NOTE:** AWG = American Wire Gauge

# ELECTRICAL

---

## **WARNING:**

Keep the extension cord clear of the working area. Position the cord so that it will not get caught on lumber, tools, or other obstructions while you are working with this product. Failure to do so can result in serious personal injury.

---

## **WARNING:**

Check extension cords before each use. If damaged replace immediately. Never use a product with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock resulting in serious injury.

---

# ASSEMBLY

---

## **WARNING:**

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled or with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

---

## **WARNING:**

Do not attempt to modify this product or create accessories or attachments not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

---

If any parts are damaged or missing, please call 1-866-539-1710 for assistance.

# OPERATION

---

## **WARNING:**

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

---

## **WARNING:**

Always remove the battery pack from the product and disconnect the AC/DC adaptor when you are assembling parts, cleaning, or when not in use. Removing these energy sources will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

---

## **WARNING:**

The radio is not waterproof. Do not submerge in liquid. To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use in damp or wet locations. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

---

## **NOTICE:**

Always refer to the manual for any device recommended for use as an attachment or accessory. Proper use of any device, when attached to the jobsite radio, is the sole responsibility of the operator. Improper use may damage the device or the product.

---

## **APPLICATIONS**

You may use this product for the following purposes:

- Listening to AM/FM radio and other audio devices; charging USB-capable devices

### **AC/DC ADAPTOR**

The AC/DC adaptor can connect the radio to a power supply when a battery is not available.

A USB-compatible device can be charged in the radio when the AC/DC adaptor or battery pack is powering the radio.

The radio will not charge a battery pack.

Always turn the radio off before disconnecting it from the power source.

# OPERATION

---

## INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK

See Figure 1, page 10.

### To install battery pack:

- Align the ribs on the battery pack with the grooves in the radio's battery port and place the battery pack in the radio as shown.
- Make sure the latches on the battery pack snap into place and the battery pack is secured to the radio before beginning operation.

**NOTE:** Leaving the battery pack connected for long periods of time will drain the battery pack. Always disconnect battery pack after use.

### To remove battery pack:

- Depress the latches on both sides to release the battery pack from the radio.

**NOTE:** Always remove battery pack from radio when not in use.

## LCD DISPLAY

See Figure 2, page 10.

**NOTE:** The illustrations of the LCD display shown in this manual are only examples of the frequencies you may see on your radio and are not the exact frequencies that you may choose to listen to.

When the radio is not connected to a power supply, the LCD display will remain off. If the radio is connected to a power supply and in the **ON** position, LEDs will light the display when user is operating the radio. You can view the frequency, and settings in use on the LCD display.

**NOTE:** Always disconnect battery packs after use to prevent draining the battery pack.

## TURNING THE RADIO ON/OFF

See Figure 2, page 10.

Push the **POWER** button to turn the radio ON or OFF.

## ADJUSTING THE VOLUME

See Figure 2, page 10.

**To increase the volume:** press the (+) button.

**To decrease the volume:** press the (-) button.

## MODE SELECTION

See Figure 2, page 10.

There are three modes to choose from:

- FM mode
- AM mode
- BLUETOOTH®: Listening to audio from BLUETOOTH® capable devices

**NOTE:** This mode can be accessed directly by using the "⌘" button.

When turned on, the radio will return to the last mode that was used if the AC/DC adaptor or battery was not disconnected. In the event all power is lost to the radio, the display will default to FM mode.

## AM/FM TUNING

See Figure 2, page 10.

The AM/FM button is used to tune the radio to the desired frequency. The selected frequency is then displayed on the LCD.

- Press the left or right arrow button to tune to different frequencies when the radio is in **AM** or **FM** mode.
- Press and release the left arrow button to tune to a lower frequency. Press and release the right arrow button to tune to a higher frequency.

Briefly push either button (not press and hold) to tune one frequency step at a time.

- To **SEEK**, press and hold desired arrow button for 1 second to tune to the next frequency with clear reception.

## STORING A PRESET IN MEMORY

See Figure 2, page 10.

The memory feature saves up to 20 frequencies as presets in the radio's memory. You can save 10 frequencies in FM mode and 10 in AM mode.

### To store a frequency in memory:

- Tune to the frequency you want to save.
- Press and hold the **PRESET** button for 1 second. A memory location number will blink on and off.
- Press either arrow button to scroll through the preset positions.
- Press the **PRESET** button to store the frequency in the selected memory location.

# OPERATION

---

## To recall a preset frequency:

- Press the **PRESET** button and quickly release to cycle through stored frequencies.

## STREAMING AUDIO USING A BLUETOOTH® ENABLED DEVICE (NOT INCLUDED)

See Figures 2 - 3, page 10.

- Press the “**⌘**” button to enter BLUETOOTH® mode.  
**NOTE:** The radio will automatically attempt to connect to the last device it was paired to. If no device has been previously paired, “bt” will automatically begin blinking in the LCD display.
- Set your device to search/scan for available BLUETOOTH® signals, then select “R84089 JOBSITE RADIO” from the list. No password or PIN is required for connection.
- When the device has successfully paired with the radio, you will hear an audible tone and “bt” will stop blinking in the LCD display.  
**NOTE:** If the radio does not pair with your device, turn the power to the radio off, wait 5 seconds, then turn the power back on and start the pairing process again.
- When streaming audio from a BLUETOOTH® enabled device, press the arrow buttons on the radio to go to the previous or next track. Press the **PRESET** button to cycle between pausing and playing the audio.  
**NOTE:** These controls may not be supported by the BLUETOOTH® device and/or streaming application you are using.

- To disconnect the current device to allow connection to another BLUETOOTH® enabled device, press and hold the “**⌘**” button for 3 seconds. When “bt” begins to blink in the LCD display, the radio is ready to pair.

## USB DEDICATED CHARGING PORT

See Figure 4, page 10.

The USB dedicated charging port provides charging power of up to 2.1 Amp for your cell phone, MP3 player, tablet, or other USB devices.

---

### **NOTICE:**

Attempting to charge devices rated more than 2.1 Amp could damage the USB dedicated charging port and/or the device.

- 
- Connect one end of a USB cable (not provided) to your USB device.
  - Connect the other end of the USB cable to the USB dedicated charging port to begin charging the device.  
**NOTE:** The USB dedicated charging port provides power only; it does not provide any communication capabilities.
  - When the radio is operating on battery power, the USB dedicated charging port will continue to function for approximately 1 hour after turning the radio OFF. If the radio remains inactive after this time, charging will stop. Turn the radio on to resume operation.

# MAINTENANCE

---



## **WARNING:**

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

---

## **GENERAL MAINTENANCE**

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**NOTE: ILLUSTRATIONS START ON PAGE 9 AFTER FRENCH AND SPANISH LANGUAGE SECTIONS.**

**This product has a 90-Day Satisfaction Guarantee Policy, as well as a Three-year Limited Warranty. For Warranty and Policy details, please go to [powertools.ridgid.com](http://powertools.ridgid.com) or call (toll free) 1-866-539-1710.**



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## AVERTISSEMENT !

**LIRE CES INSTRUCTIONS.** Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et des blessures graves.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## OBSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS

## LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Ne pas utiliser cet appareil près d'eau.
- Ne nettoyer l'appareil qu'avec un chiffon sec.
- Ne pas bloquer les ouïes d'aération. Installer l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- Ne pas installer l'appareil près de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleurs, poêles ni d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne pas neutraliser la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou du type mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche du type mise à la terre a elle aussi deux lames, en plus d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large et la broche ont pour but d'assurer la sécurité. Si la fiche fournie ne se branche pas dans la prise, demander à un électricien de remplacer la prise désuète.
- Protéger le cordon d'alimentation pour que personne ne marche dessus ou ne le pince, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et des points où il sort de l'appareil.
- Utiliser uniquement les raccords ou les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou en cas d'inutilisation prolongée.
- Faire effectuer toutes les réparations par un personnel d'entretien qualifié. Il est nécessaire de faire réparer l'appareil lorsqu'il a subi des dommages quelconques ; si, par exemple, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a chuté.
- Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel. L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.
- Bien connaître le produit. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites du produit, et connaître les dangers spécifiques relatifs à son utilisation. Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- Ne pas utiliser de produits dans des atmosphères explosives, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables par exemple. Les produits créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les piles du produit, qu'elles soient intégrées ou amovibles, ne doivent être rechargées qu'avec le chargeur spécifié. Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de pile.
- Utiliser le produit exclusivement avec le bloc de piles indiqué. L'usage de tout autre bloc peut créer un risque d'incendie.
- Utiliser ce produit seulement avec les piles et les chargeurs indiqués dans le supplément de raccordement pour chargeur/outils/piles/appareil n° 988000-302.
- AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas utiliser dans des endroits humides ou mouillés.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Ne pas utiliser l'produit sur une échelle ou un support instable. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler le produit en cas de situation imprévue.
- Ne pas utiliser l'appareil radio pour écouter de la musique ou d'autres émissions audio au moment d'opérer de la machinerie. Ne pas respecter cette directive peut causer des distractions qui pourraient entraîner des blessures graves.
- Cet appareil radio est suffisamment puissant pour endommager l'ouïe à long terme. L'écoute de la musique à un niveau sonore élevé pendant une certaine période peut entraîner une perte auditive attribuable au bruit. Plus le niveau sonore est élevé, moins il faudra de temps pour endommager l'ouïe.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DU PRODUIT

- Lorsque le bloc de piles n'est pas en usage, le tenir à l'écart d'articles métalliques tels que : attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis et autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes. La mise en court-circuit des bornes d'une pile peut entraîner des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- Garder la radio et sa poignée sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse. Toujours utiliser un chiffon propre pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de liquide de freins, d'essence ou de produits à base de pétrole pour nettoyer la radio. Le respect de cette consigne réduira les risques de perte de contrôle et d'endommagement du boîtier en plastique.
- Les produits fonctionnant sur piles n'ayant pas besoin d'être branchés sur une prise secteur sont toujours en état de utilisation. Tenir compte des dangers possibles lorsque le produit fonctionnant sur pile n'est pas utilisé et lors du remplacement d'accessoires. Le respect de cette consigne réduit les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- Ne pas placer un produit fonctionnant sur pile ou sa pile à proximité de flammes ou d'une source de chaleur. Ceci réduira les risques d'explosion et de blessures.
- Ne pas écraser, faire tomber ou endommager le bloc de piles. Ne pas utiliser un bloc de piles ou un chargeur endommagé ou soumis à un choc violent. Une pile endommagée risque d'exploser. Éliminer immédiatement toute pile endommagée, selon une méthode appropriée.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

- **Les piles peuvent exploser en présence d'une source d'inflammation, telle qu'une veilleuse.** Pour réduire les risques de blessures graves, ne jamais utiliser un appareil sans fil, quel qu'il soit, en présence d'une flamme vive. En explosant, une pile peut projeter des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.
- **Ne pas recharger un produit fonctionnant sur pile dans un endroit humide ou mouillé.** Le respect de cette règle réduira les risques de choc électrique.
- **Si le produit est utilisé de façon intensive ou sous des températures extrêmes, des fuites de pile peuvent se produire. En cas de contact du liquide avec la peau, rincer immédiatement la partie atteinte avec de l'eau savonneuse. En cas de projection dans les yeux, les rincer à l'eau fraîche pendant au moins 10 minutes, puis contacter immédiatement un médecin.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Pour réduire le risque de blessures et de choc électrique, ne pas utiliser ni placer ce produit à la portée d'enfants en bas âge.**
- **Si le cordon d'alimentation est endommagé,** il doit être remplacé uniquement par le fabricant ou par un centre de réparation agréé pour éviter tout risque.
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet produit est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

---

## ÉNONCÉ DE LICENCE BLUETOOTH®

L'indice de l'œuvre et les logos sont des marques déposées par Bluetooth SIG, Inc. et toutes utilisations de telles marques par TECHTRONIC POWER TOOLS TECHNOLOGY LIMITED sont sous licence. Les autres marques de commerce et appellations commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

## CONFORMITÉ AUX NORMES DE LA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC)

**NOTE :** Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**AVERTISSEMENT :** Les modifications qui ne sont pas expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Après avoir fait subir un essai à l'équipement, il a été déterminé que celui-ci est conforme aux normes relatives à un appareil numérique de classe B, selon la partie 15 des règles de la FCC. Ces normes ont été fixées afin de fournir une protection raisonnable contre une interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit et utilise de l'énergie RF. Si l'équipement n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, cela peut causer de l'interférence aux radiocommunications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. Toutefois, des interférences peuvent se produire dans une installation donnée. Si cet équipement ne produit aucun brouillage préjudiciable à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on recommande à l'utilisateur de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'espacement entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise différente de celle du récepteur.
- Consulter le marchand ou un technicien expérimenté en radiotélédiffusion pour obtenir de l'aide.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

## DÉCLARATION DE LA FCC SUR L'EXPOSITION AUX RADIATIONS

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20 cm de distance d'un radiateur ou de votre corps.

## AVERTISSEMENT IC ID


Ce dispositif est conforme aux normes CNR d'appareils radio exempts de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR




RIDGID RADIO DE CHANTIER Modèle : R84089

La partie responsable déclare que cet appareil est conforme aux à la section 15 des règlements du FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil peut ne pas provoquer des interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.






Partie responsable :	Techtronic Cordless GP
Adresse :	100 Innovation Way, Anderson, SC 29621 USA
Téléphone :	(864) 226-6511
Fax :	(864) 965-6274
Nom/titre en caractères d'imprimerie :	John Collins / Administrateur des affaires réglementaires
Signature :	

## SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.



SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	<b>DANGER :</b>	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	<b>AVERTISSEMENT :</b>	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	<b>ATTENTION :</b>	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	<b>AVIS :</b>	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire le manuel d'utilisation	Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux et un masque facial intégral lors de l'utilisation de cet outil.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement de choc électrique	Indique la présence de matériaux non isolés à l'intérieur de l'unité qui peuvent provoquer des chocs électriques. Ne pas retirer le couvercle du produit.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.

# SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symboles de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Alimentation
min	Minutes	Temps
≡	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
~	Courant alternatif	Type de courant
	Outil de la classe II	Construction à double isolation

## CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

### DOUBLE ISOLATION

La double isolation est un dispositif de sécurité utilisé sur les produits à moteur électriques, éliminant le besoin de cordon d'alimentation habituel à trois fils avec terre. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants internes sous tension avec un isolant protecteur.

### AVERTISSEMENT :

Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur contre les chocs électriques causés par une rupture du câblage interne de l'produit. Prendre toutes les précautions de sécurité normales pour éviter les chocs électriques.

**NOTE :** La réparation d'un produit à double isolation exigeant des précautions extrêmes ainsi que la connaissance du système, elle ne doit être confiée qu'à un réparateur qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'produit au centre de réparation le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations.

### CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

Ce produit doit être connecté à l'adaptateur CA/CC 18 V de 1,5 m inclus. Ne pas l'utiliser sur une source de courant continu (c.c.) en le reliant par le cordon d'alimentation. Si l'produit ne fonctionne pas une fois branché, vérifier l'alimentation électrique.

### CORDONS PROLONGATEURS

Lors de l'utilisation d'un outil électrique à grande distance d'une prise secteur, veiller à utiliser un cordon prolongateur d'une capacité suffisante pour supporter l'appel de courant de l'produit. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Se reporter au tableau ci-dessous pour déterminer le calibre minimum de fil requis pour un cordon donné. Utiliser exclusivement des cordons à gaine cylindrique homologués par Underwriter's Laboratories (UL).

Pour le travail à l'extérieur, utiliser un cordon prolongateur spécialement conçu à cet effet. Ce type de cordon porte l'inscription « WA » ou « W » sur sa gaine.

Avant d'utiliser un cordon prolongateur, vérifier que ses fils ne sont ni détachés ni exposés et que son isolation n'est ni coupée, ni usée.

\*\*Intensité nominale (sur la plaquette signalétique de l'produit)

Longueur du cordon	Calibre de fil (A.W.G.)					
	0-2,0	2,1-3,4	3,5-5,0	5,1-7,0	7,1-12,0	12,1-16,0
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	

\*\*Utilisé sur circuit de calibre 12 – 20 A

**NOTE :** AWG = American Wire Gauge

# CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

---

## AVERTISSEMENT :

Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail. Lors du travail avec un cordon électrique, placer le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas de se prendre dans les pièces de bois, produits et autres obstacles. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.

---

## AVERTISSEMENT :

Vérifier l'état des cordons prolongateurs avant chaque utilisation. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Ne jamais utiliser un produit dont le cordon d'alimentation est endommagé, car tout contact avec la partie endommagée pourrait causer un choc électrique et des blessures graves.

---

# ASSEMBLAGE

---

## AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. L'utilisation d'un produit dont l'assemblage est incorrect ou incomplet ou comportant des pièces endommagées ou absentes représente un risque de blessures graves.

---

## AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des pièces et accessoires non recommandés. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

---

Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez appeler au 1-866-539-1710 pour obtenir de l'aide.

# UTILISATION

---

## AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'produit faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

---

## AVERTISSEMENT :

Toujours retirer le bloc-piles du produit et débrancher le adaptateur CA/CC lors de l'assemblage de pièces, le nettoyage et si l'appareil n'est pas utilisé. Le fait de retirer ces sources d'énergie permet empêchera une mise sous tension accidentelle pouvant provoquer des blessures graves.

---

## AVERTISSEMENT :

La radio n'est pas étanche. Ne pas immerger dans un liquide. Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas utiliser dans des endroits humides ou mouillés. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves.

---

## **AVIS :**

Toujours consulter ce manuel pour connaître l'utilisation des dispositifs et accessoires recommandés. L'opérateur est responsable de l'utilisation adéquate de tout dispositif raccordé à la radio de chantier. Une mauvaise utilisation peut endommager le dispositif ou le produit.

---

## **APPLICATIONS**

Il est possible d'utiliser ce produit pour les tâches énumérées ci-dessous :

- Écouter la radio (sur la bande AM ou FM) ou un autre appareil audio; charge de dispositifs équipés de prise USB

## **ADAPTATEUR CA/CC**

Il est possible de brancher adaptateur CA/CC de la radio dans une source de courant si on ne dispose pas de piles.

Un dispositif USB compatible peut être chargé par la radio lorsque le adaptateur CA/CC ou le bloc-piles alimente la radio.

Il est impossible de charger la pile à l'aide de la radio.

Toujours mettre la radio/explorateur hors tension avant de la débrancher de la source de courant.

# UTILISATION

## INSTALLATION/RETRAIT DE LA PILE

Voir la figure 1, page 10.

### Installer le bloc-piles :

- Aligner la nervure surélevée de la pile avec la rainure du compartiment pour pile de la radio et placer la pile dans la radio comme illustré.
- S'assurer que les attaches de chaque côté de la pile s'enclenchent en place et que la pile est bien fixée dans la radio avant de commencer l'utilisation.

**NOTE :** Une pile qui demeure branchée à une source de courant pendant une longue période s'épuisera. Toujours débrancher la pile après chaque utilisation.

### Retirer le bloc-piles :

- Appuyer sur les attaches de part et d'autre de la pile pour la retirer.

**NOTE :** Toujours retirer le bloc-piles de la radio lorsqu'elle n'est pas utilisée.

## AFFICHEUR ACL

Voir la figure 2, page 10.

**NOTE :** Les images de l'afficheur ACL présentées dans le manuel d'utilisation constituent seulement des exemples de fréquences qu'il est possible de voir sur la radio. Il ne s'agit pas de fréquences exactes qu'il est possible de syntoniser.

Si la radio est branchée à une source de courant, l'afficheur ACL demeurera éteint. Si la radio est connectée à une source d'alimentation et en position **ON**, les DEL éclairent l'écran lorsque l'utilisateur fait fonctionner la radio. L'afficheur ACL permet à l'utilisateur de visualiser la fréquence et les réglages en cours.

**NOTE :** Toujours débrancher la pile après avoir utilisé l'appareil afin d'éviter d'épuiser la pile.

## ALLUMER/ÉTEINDRE LA RADIO

Voir la figure 2, page 10.

Appuyer sur le bouton d'alimentation (**MARCHE/ARRÊT**) pour allumer et éteindre la radio.

## RÉGLAGE DU VOLUME

Voir la figure 2, page 10.

**Pour augmenter le volume :** appuyer sur le bouton (+).

**Pour réduire le volume :** appuyer sur le bouton (-).

## SÉLECTION DU MODE

Voir la figure 2, page 10.

La radio comprend les trois modes suivants :

- Le mode « FM »
- Le mode « AM »
- **BLUETOOTH® :** Écoute audio avec les dispositifs **BLUETOOTH®**

**NOTE :** Accéder directement à ce mode en utilisant le bouton "❏".

Une fois allumée, la radio reprend le dernier mode sélectionné si l'alimentation adaptateur CA/CC ne pas ou la pile n'était pas débranchée. Si l'alimentation est coupée à la radio, l'affichage passe automatiquement en mode FM.

## SYNTONISATION AM/FM

Voir la figure 2, page 10.

Le bouton AM/FM permet de régler la radio sur la fréquence souhaitée. La fréquence sélectionnée s'affiche alors sur l'écran ACL.

- Appuyer sur la touche fléchée gauche ou droite pour syntoniser différentes fréquences lorsque la radio est en mode **AM** ou **FM**.
- Appuyer et relâcher sur la flèche de gauche pour syntoniser une fréquence plus basse. Sur la flèche de droite pour syntoniser une fréquence plus élevée.  
Appuyer rapidement sur l'un des deux boutons (ne pas le maintenir enfoncé) pour syntoniser une fréquence une étape à la fois.
- Pour **RECHERCHER**, appuyer sur la touche fléchée souhaitée et la maintenir enfoncée pendant 1 seconde pour syntoniser la fréquence suivante avec une réception claire.

## MISE EN MÉMOIRE DES CANAUX PRÉRÉGLÉS

Voir la figure 2, page 10.

La fonction de mise en mémoire permet d'enregistrer jusqu'à 20 fréquences à titre de canaux préréglés dans la mémoire de la radio. Vous pouvez sauvegarder dix (10) fréquences FM et dix (10) fréquences AM.

### Pour ajouter des stations préréglées :

- Syntoniser la fréquence d'écoute à sauvegarder.
- Appuyer sur la touche **PRESET** et la maintenir enfoncée pendant 1 seconde. Un numéro d'emplacement de mémoire clignotera.
- Appuyer sur l'un ou l'autre des boutons à flèche pour faire défiler les postes préréglés.
- Appuyer sur le bouton **PRESET** (préréglage) pour sauvegarder la fréquence à l'emplacement de mémoire sélectionné.


### Pour syntoniser les stations préréglées :


- Appuyer et relâcher rapidement le bouton **PRESET** pour parcourir les fréquences sauvegardées.

# UTILISATION

## AUDIO EN TRANSIT UTILISATION D'UN DISPOSITIF BLUETOOTH® (NON INCLUS)

Voir les figures 2 et 3, page 10.

- Appuyez sur la touche “” > pour passer en mode BLUETOOTH®.  
**NOTE :** La radio tentera automatiquement de se connecter au dernier appareil auquel elle a été appariée. Si aucun appareil n’a été précédemment apparié, “bt” commencera automatiquement à clignoter sur l’écran ACL.
- Effectuer une recherche ou un balayage depuis votre dispositif pour trouver les signaux BLUETOOTH® puis sélectionner la « R84089 RADIO DE CHANTIER » depuis la liste. La connexion ne requiert pas de mot de passe ni d’identifiant.
- Lorsque le dispositif a été apparié avec succès avec la radio, vous entendrez une tonalité et “bt” cessera de clignoter sur l’écran ACL.  
**NOTE :** Si l’appariement du dispositif avec la radio est impossible, éteindre la radio, attendre 5 secondes, rallumer la radio et recommencer la procédure d’appariement.
- Lorsque la lecture audio en continu est activée sur le dispositif BLUETOOTH®, appuyer sur le flèche bouton gauche ou droit de la radio choisir la piste suivante ou précédente. Appuyer le bouton **PRESET** pour effectuer une pause ou lire la musique.  
**NOTE :** Ces commandes sont peut-être inactives sur le dispositif BLUETOOTH® ou l’application streaming en continu utilisée.

- Pour déconnecter l’appareil actuel afin de permettre la connexion à un autre appareil compatible BLUETOOTH®, appuyer sur le bouton “” pendant 3 secondes. Lorsque « bt » commence à clignoter sur l’écran ACL, la radio est prête à apparier.

## PORT USB DÉDIÉ À LA CHARGE

Voir le figure 4, page 10.

Le port de charge USB dédié offre une puissance de charge jusqu’à 2,1 A pour le téléphone intelligente, le lecteur MP3, tablette ou autres dispositifs USB.

### AVIS :

Tenter de charger des dispositifs ayant une caractéristique nominale de plus de 2,1 A risque d’endommager le port de charge USB dédié et le dispositif.

- Brancher une extrémité du câble USB (non fourni) au dispositif USB.
- Brancher l’autre extrémité du câble USB au port de charge USB dédié pour commencer la charge du dispositif.  
**NOTE :** Le port de charge USB dédié n’est qu’une source d’alimentation et n’offre aucune capacité de communication.
- Lorsque la radio est alimenté par les piles, le port de chargement USB dédié continuera de fonctionner pendant environ une heure après avoir éteint la radio. Si après ce délai, la radio est éteinte, le chargement arrête. Allumer la radio pour reprendre le chargement.

# ENTRETIEN

## AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d’origine pour les réparations. L’usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l’produit.

## ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d’utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l’huile, la graisse, etc.

## NOTE : ILLUSTRATIONS COMMENÇANT SUR 9 DE PAGE APRÈS LE SECTION FRANÇAIS.

**Ce produit est accompagné d’une politique de satisfaction de 90 jours et d’une garantie limitée de trois (3) ans. Pour obtenir les détails de la garantie et de la politique, visiter le site [powertools.ridgid.com](http://powertools.ridgid.com) ou appeler (sans frais) au 1-866-539-1710.**

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

## ¡ADVERTENCIA!

LEA ESTAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones serias.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## PRESTE ATENCIÓN A TODAS LAS ADVERTENCIAS

## SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- No use este aparato cerca del agua.
- Limpie sólo con un paño seco.
- No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No la utilice cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción central, estufas u otros dispositivos (incluso amplificadores) que irradien calor.
- No anule la característica de seguridad de la clavija polarizada o clavija del tipo de conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una de las cuales es más ancha que la otra. Una clavija del tipo de conexión a tierra tiene dos patillas y una tercera de conexión a tierra. La patilla más ancha o la tercera patilla se suministran para seguridad del operador. Si la clavija suministrada no encaja en la toma de corriente, consulte a un electricista para que cambie la toma de corriente obsoleta.
- Protéger le cordon d'alimentation pour que personne ne marche dessus ou ne le pince, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et des points où il sort de l'appareil.
- Utilice solamente los aditamentos o accesorios especificados por el fabricante.
- Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou en cas d'inutilisation prolongée.
- Remita todo servicio de mantenimiento a personal técnico calificado. Es necesario dar mantenimiento al aparato si ha sufrido cualquier tipo de daño, p. ej., se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, si el mismo ha estado expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente o se ha dejado caer.
- Al dar servicio a un producto, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección **Mantenimiento de este manual**. El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.
- Familiarícese con el producto. Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones así como los posibles peligros específicos de este producto. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- No utilice productos en entornos explosivos, como los existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables. Los productos generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los productos de baterías, ya sean de baterías integradas o de paquete de baterías separado, deben recargarse únicamente con el cargador especificado para la batería. Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede significar un riesgo de incendio si se emplea con otro tipo de batería.
- Utilice el producto sólo con la batería específicamente indicada. El empleo de baterías diferentes puede presentar un riesgo de incendio.
- Usar este producto únicamente con la baterías y el cargadors indicados en el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 988000-302.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no use el producto en lugares húmedos o mojados.

## SEGURIDAD PERSONAL

- No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable. Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control del producto en situaciones inesperadas.
- No escuche música u otros programas de audio en la radio mientras opera maquinaria. La inobservancia de esta advertencia puede provocar distracciones y causar lesiones graves.
- Esta radio produce niveles de sonido que pueden afectar la audición de forma permanente. Escuchar música a un volumen alto durante un determinado tiempo puede causar una pérdida de la audición inducida por el ruido. Cuanto más alto sea el volumen, la audición se verá afectada en menos tiempo.

## EMPLEO Y CUIDADO DEL PRODUCTO

- Cuando no esté usando la batería, manténgala alejada de todo objeto metálico como: clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales. Al establecer una conexión directa entre las dos terminales se puede causar chispas, quemaduras o incendios.
- Mantenga la radio y el mango secos, limpios y sin aceite ni grasa. Siempre utilice un paño limpio para limpiar la unidad. Nunca utilice fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo ni solventes fuertes para limpiar la radio. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una pérdida de control y el deterioro del alojamiento de plástico de la unidad.
- No se necesita conectar a una toma de corriente los productos de baterías, por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Esté consciente de los posibles peligros cuando no esté usando el producto de baterías o cuando esté cambiando los accesorios de la misma. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión corporal seria.
- No coloque productos de baterías ni las baterías mismas cerca del fuego o del calor. De esta manera se reduce el riesgo de explosiones y de lesiones.
- No aplaste, deje caer o dañe el paquete de baterías. No utilice el paquete de baterías ni el cargador si han sufrido



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

---

**una caída o un golpe contundente.** Las baterías dañadas pueden sufrir explosiones. Deseche de inmediato toda batería que haya sufrido una caída o que haya sido dañada.

- **Las baterías pueden explotar en presencia de fuentes de inflamación, como los pilotos de gas.** Para reducir el riesgo de lesiones serias, nunca use un producto inalámbriico en presencia de llamas expuestas. La explosión de una batería puede lanzar fragmentos y compuestos químicos. Si ha estado expuesto a la explosión de una batería, lávese de inmediato con agua.
- **No cargue la batería en lugares mojados o húmedos.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- **En condiciones extremas de uso o temperatura las baterías pueden emanar líquido. Si el líquido llega a tocarle la piel,**

**lávese de inmediato con agua y jabón. Si le entra líquido en los ojos, láveselos con agua limpia por lo menos 10 minutos, y después busque de inmediato atención médica.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones serias.

- **Para reducir el riesgo de lesiones personales y descargas eléctricas, no debe usarse ni colocarse el producto en lugares al alcance de los niños.**
- **Si está dañado el cordón de corriente,** debe ser reemplazado únicamente por el fabricante o en un centro de servicio autorizado para evitar riesgos.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta producto eléctrica. Si presta a alguien esta producto eléctrica, facilítele también las instrucciones.

---

## DECLARACIÓN DE LICENCIA DE BLUETOOTH®

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por TECHTRONIC POWER TOOLS TECHNOLOGY LIMITED se realiza bajo licencia. Los demás nombres y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

## CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE LA FCC

**NOTA:** Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de FCC y con los estándares de la industria de RSS exentos de licencia de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) Este dispositivo debe admitir toda interferencia recibida, incluso aquella que pudiera dificultar el funcionamiento esperado.

**ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Se ha verificado y determinado que este equipo cumple con los límites correspondientes a los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están establecidos para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio, y si no se instala y emplea de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantía de que no ocurrirá ninguna interferencia en cada instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y luego encendiendo el equipo, se exhorta al usuario a tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al concesionario o a un técnico experimentado de radio y TV para que le brinden ayuda.

Según las regulaciones de Industria de Canadá, este transmisor de radio únicamente puede funcionar con una antena de un tipo y una ganancia máxima (o menor) para el transmisor aprobada por Industria de Canadá. Para reducir una potencial interferencia de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia se deben elegir de forma tal que la potencia isotrópica radiada equivalente (p.i.r.e.) no exceda la necesaria para establecer la comunicación.

## DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE LA FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo se debe instalar y operar con una distancia mínima de 20 cm entre el elemento radiante y el cuerpo de la persona.

## ADVERTENCIA DE ID DE IC


Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de la Industria Canadiense. El uso depende de las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) Este dispositivo debe admitir toda interferencia recibida, incluso aquella que pudiera dificultar el funcionamiento esperado.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR




RIDGID RADIO PARA LA OBRA Modelo: R84089

La parte responsable declara que este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo puede no causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.






Parte responsable:	Techtronic Cordless GP
Dirección:	100 Innovation Way, Anderson, SC 29621 USA
Teléfono:	(864) 226-6511
Fax:	(864) 965-6274
Nombre/cargo en letra imprenta:	John Collins / Director regulatorio
Firma:	

## SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.



SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	<b>PELIGRO :</b>	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	<b>ADVERTENCIA :</b>	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	<b>PRECAUCIÓN :</b>	Indica una situación peligrosa la cual, si no se evita, puede causar lesiones leves o moderadas.
	<b>AVISO :</b>	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en esta herramienta algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la herramienta.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de descarga eléctrica	Indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. No retire la cubierta del producto.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.

# SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en esta herramienta algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la herramienta.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Símbolo de reciclado	Este producto contiene baterías de iones de litio. Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
min	Minutos	Tiempo
—	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
	Fabricación Clase II	Fabricación con doble aislamiento

## ASPECTOS ELÉCTRICOS

### DOBLE AISLAMIENTO

El doble aislamiento es una característica de seguridad de las productos eléctricas, la cual elimina la necesidad de usar el típico cordón eléctrico de tres conductores con conexión a tierra. Todas las piezas metálicas están aisladas de los componentes eléctricos internos con un aislamiento protector.

### ADVERTENCIA:

El sistema de doble aislamiento está destinado para proteger al usuario contra las descargas eléctricas resultantes de la ruptura del cableado interno de la producto. Observe todas las precauciones de seguridad para evitar descargas eléctricas.

**NOTA:** El mantenimiento de una producto con doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y únicamente deben realizarlo técnicos de servicio calificados. Para el servicio de la producto, le sugerimos llevarla al centro de servicio autorizado más cercano para toda reparación. Siempre utilice piezas de repuesto de la fábrica original al dar servicio a la unidad.

### CONEXIÓN ELÉCTRICA

Este producto debe conectarse al adaptador de CA/CC de 1,5 m y 18 V incluido. No opere este producto con corriente directa (corr. cont.) a través del cordón eléctrico. Si la producto no funciona al conectarla en una toma de corriente, vuelva a verificar el suministro de voltaje.

### CORDONES DE EXTENSIÓN

Al utilizar una producto eléctrica a una distancia considerable de la fuente de voltaje, asegúrese de utilizar un cordón de extensión con la suficiente capacidad para soportar la corriente de consumo de la producto. Un cordón de un calibre insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, la cual a su vez produce recalentamiento y pérdida de potencia. Básese en la tabla suministrada para determinar el grueso mínimo requerido del cordón de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter's Laboratories (UL).

Al trabajar a la intemperie con una producto, utilice un cordón de extensión fabricado para uso en el exterior. Este tipo de cordón lleva las letras "WA" o "W" en el forro.

Antes de utilizar un cordón de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.

# ASPECTOS ELÉCTRICOS

\*\*Amperaje (aparece en la placa de datos de la producto)

0-2,0 2,1-3,4 3,5-5,0 5,1-7,0 7,1-12,0 12,1-16,0

Longitud del cordón	Calibre conductores (A.W.G.)					
	16	16	16	16	14	14
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	

\*\*Se usa en los circuitos de calibre 12, de 20 amperes.

**NOTA:** AWG = Calibre conductores norma americana

## **ADVERTENCIA :**

Mantenga el cordón de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con un producto eléctrica, coloque el cordón de tal manera que no pueda enredarse en la madera, productos ni en otras obstrucciones. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.

## **ADVERTENCIA :**

Inspeccione los cordones de extensión cada vez antes de usarlos. Si están dañados reemplácelos de inmediato. Nunca utilice la producto con un cordón dañado, ya que si toca la parte dañada puede producirse una descarga eléctrica, y las consecuentes lesiones serias.

# ARMADO

## **ADVERTENCIA :**

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. El uso de un producto que no está adecuadamente y completamente ensamblado o posee partes dañadas o faltantes puede resultar en lesiones personales graves.

## **ADVERTENCIA :**

No intente modificar este producto ni crear aditamentos o accesorios que no estén recomendados para usar con este producto. Dichas alteraciones o modificaciones constituyen un uso indebido y podrían provocar una situación de riesgo que cause posibles lesiones personales graves.

Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710, donde le brindaremos asistencia.

# FUNCIONAMIENTO

## **ADVERTENCIA :**

No permita que su familiarización con la producto lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión seria.

## **ADVERTENCIA :**

La radio no es resistente al agua. No la sumerja en líquido. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no use el producto en lugares húmedos o mojados. Si no sigue esta advertencia, podría sufrir lesiones personales graves.

## **ADVERTENCIA :**

Retire siempre las baterías del producto y desconecte el adaptador de CA/CC cuando está ensamblando partes, limpiando el aparato, o mientras no lo utiliza. Al retirar el paquete de baterías se evita arrancar accidentalmente la unidad, lo cual puede causar lesiones serias.

## **AVISO :**

Para usar cualquier dispositivo que se utilice como accesorio o complemento, consulte siempre el manual. El uso correcto de cualquier dispositivo cuando se lo conecta al radioreceptor para el lugar de trabajo es total responsabilidad del operador. El uso indebido puede dañar el dispositivo o el producto.

# FUNCIONAMIENTO

## APLICACIONES

Este producto puede emplearse para los fines siguientes:

- Escuchar radio AM/FM y otros dispositivos de audio; carga de dispositivos aptos para USB

## ADAPTADOR DE CA/CC

El adaptador de CA/CC, sirve para conectar la radio a un suministro de corriente si no hay una batería.

Puede cargarse un dispositivo compatible con el USB cuando el radioreceptor está funcionando con las baterías o con el adaptador de CA/CC.

El paquete de baterías no puede cargarse con la radio.

Siempre apague la radio/captador antes de desconectarla de la fuente de corriente.

## PARA INSTALAR/QUITAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 1, página 10.

### Para instalar el paquete de baterías:

- Alinee la costilla realizada del paquete de baterías con la ranura en el receptáculo para baterías de la radio y coloque el paquete de baterías en la radio como se muestra.
- Asegúrese de que los pestillos situados a ambos lados del paquete de baterías entren completamente en su lugar y de que el paquete quede bien asegurado en la radio antes de empezar a utilizarla.

**NOTA:** La carga de la paquete de batería se agotará si éste permanece conectado por mucho tiempo. Nunca olvide desconectar la paquete de batería luego de usarlos.

### Para retirar el paquete de baterías:

- Oprima los pestillos a ambos lados para soltar el paquete de baterías.
- NOTA:** Siempre retire el paquete de baterías cuando no utilice la radio.

## PANTALLA DE CRISTAL LÍQUIDO

Vea la figura 2, página 10.

**NOTA:** Las ilustraciones de la pantalla de cristal líquido que se muestran en este manual son sólo ejemplos de las frecuencias que usted puede ver en su radio, y no son las frecuencias exactas que puede elegir para escuchar.

Cuando la radio no está conectada a un suministro de corriente, la pantalla de cristal líquido permanece apagada. Si la radio está conectada a una fuente de alimentación y en la posición **ENCENDIDA**, los LED encenderán la pantalla cuando el usuario opere la radio. Puede ver la frecuencia y las configuraciones que están usándose en la pantalla de cristal líquido.

**NOTA:** Después de utilizarlos, desconecte siempre los paquetes de baterías para evitar que se agote la carga.

## APAGAR/ENCENDER LA RADIO

Vea la figura 2, página 10.

Oprima el botón de encendido de **ON/OFF** (encendido/apagado) para encender o apagar la radio.

## AJUSTAR EL VOLUMEN

Vea la figura 2, página 10.

**Para subir el volumen:** presione el botón (+).

**Para bajar el volumen:** presione el botón (-).

## SELECCIÓN DE MODO

Vea la figura 2, página 10.

Hay tres modos:

- Modo FM
- Modo AM
- BLUETOOTH®: Escuchar audio de dispositivos habilitados para BLUETOOTH®

**NOTA:** Puede acceder a este modo directamente usando el botón “\*”.

Cuando está encendida, la radio regresa al último modo utilizado si el cordón eléctrico de adaptador de CA/CC o las baterías no fueron desconectados. En caso de que la alimentación hacia la radio se interrumpa, la pantalla se predeterminará en el modo FM.

## SINTONIZACIÓN AM/FM

Vea la figura 2, página 10.

El botón de AM/FM se utiliza para sintonizar la radio en la frecuencia deseada. La pantalla LCD mostrará la frecuencia seleccionada.

- Pulse el botón de flecha izquierda o derecha para sintonizar diferentes frecuencias cuando la radio esté en modo **AM** o **FM**.
- Presione y suelte el botón con la flecha izquierda para sintonizar una frecuencia menor y presione el botón con la flecha derecha para sintonizar una frecuencia mayor.  
Oprima brevemente alguno de los botones (no lo presione y sostenga) para sintonizar una frecuencia a la vez.
- Para **BUSCAR**, mantenga presionado el botón de flecha deseado durante 1 segundo para sintonizar la siguiente frecuencia con una recepción clara. La pantalla se predeterminará en el modo FM.

## GUARDAR UNA FRECUENCIA PREFIJADA EN LA MEMORIA

Vea la figura 2, página 10.

La función de memoria almacena hasta 20 frecuencias como estaciones previamente establecidas en la memoria de la radio. Puede almacenar hasta diez (10) frecuencias tanto para el modo FM como para el modo AM.

### Para agregar frecuencias prefijadas:

- Sintonice la frecuencia que desea guardar.

# FUNCIONAMIENTO

---

- Mantenga presionado el botón **PRESET** durante 1 segundo. El número de ubicación en la memoria comenzará a parpadear.
- Presione cualquier botón de flecha para desplazarse por las posiciones preestablecidas.
- Presione el botón **PRESET** para establecer la estación en la memoria.

## Para sintonizar las frecuencias prefijadas:

- Presione y suelte rápidamente el botón **PRESET** para navegar por las frecuencias almacenadas.

## TRANSMITA AUDIO USO DE UN DISPOSITIVO HABILITADO PARA BLUETOOTH® (NO SUMINISTRADO)

Vea la figura 2 y 3, página 10.

- Pulse el botón "❖" para acceder al modo BLUETOOTH®.  
**NOTA :** La radio intentará conectarse automáticamente al último dispositivo con el que se sincronizó. Si no se asoció ningún dispositivo anteriormente, "bt" comenzará a parpadear automáticamente en la pantalla LCD.
- Configure su dispositivo para que busque/explore señales de BLUETOOTH® y luego seleccione la "R84089 RADIO PARA LA OBRA" de la lista. No se requiere ninguna contraseña o PIN para la conexión.
- Cuando el dispositivo se haya sincronizado correctamente con la radio, escuchará un tono audible y "bt" dejará de parpadear en la pantalla LCD.  
**NOTA :** Si la radio no empareja con el dispositivo, apague la radio, espere 5 segundos, luego enciéndala y comience el proceso de emparejamiento nuevamente.
- Cuando transmita audio desde un dispositivo habilitado para BLUETOOTH®, presione el flecha botón izquierda o derecha en la radio para ir a la pista anterior o a la siguiente. Presione el botón **PRESET** para cambiar entre pausa y reproducción de audio.

**NOTA :** Es posible que estos controles no sean compatibles con el dispositivo BLUETOOTH® y/o la aplicación que esté utilizando.

- Para desconectar el dispositivo actual y permitir la conexión a otro dispositivo con BLUETOOTH®, mantenga presionado el botón "❖" durante 3 segundos. Cuando "bt" empiece a parpadear en la pantalla LCD, la radio estará lista para sincronizarse.

## EL PUERTO DE CARGA EXCLUSIVO PARA USB

Vea la figura 4, página 10.

El puerto de carga exclusivo para USB proporciona potencia de carga CC de hasta 2,1 A para su teléfono celular, reproductor de MP3, tableta, u otros dispositivos USB.

---

### AVISO :

Si intenta cargar dispositivos de más de 2,1 A el puerto de carga exclusivo para USB y/o el dispositivo podrían dañarse.

- 
- Conecte un extremo de un cable USB (no suministrado) a su dispositivo USB.
  - Conecte el otro extremo del cable USB al puerto de carga exclusivo para USB para comenzar a cargar el dispositivo.  
**NOTA :** El puerto de carga exclusivo para USB suministra solamente corriente eléctrica; no aporta capacidad de comunicación.
  - Cuando la radio está funcionando con las baterías, el puerto de carga exclusivo para USB continuará funcionando aproximadamente 1 hora después de apagar la radio. Si la radio permanece inactiva después de este tiempo, se detendrá la carga. Encienda la radio para reanudar el funcionamiento.

# MANTENIMIENTO

---

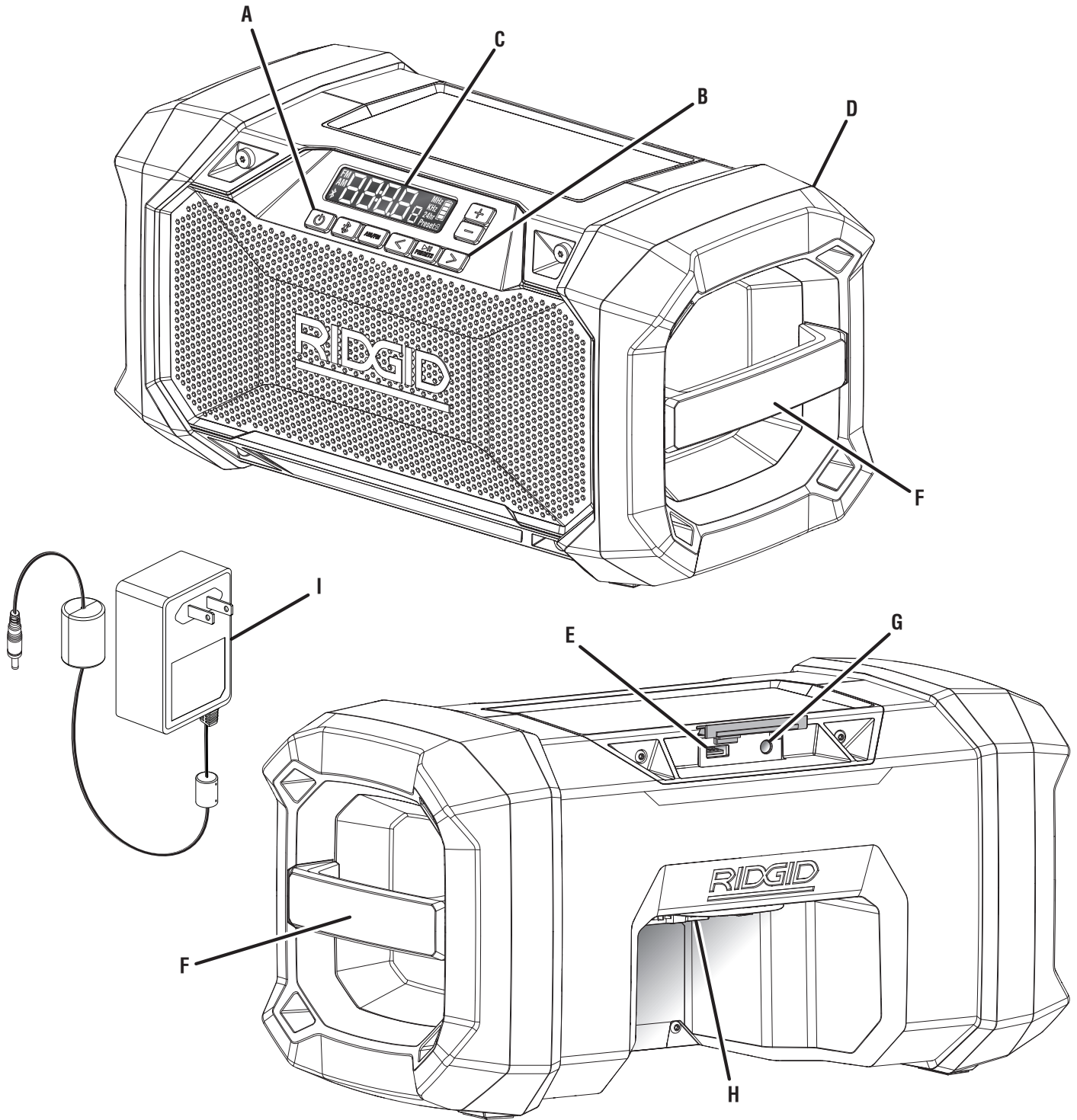
## ADVERTENCIA :

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes podría causar un peligro o dañar el producto.

## MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

**Este producto tiene una política de satisfacción garantizada de 90 días y una garantía limitada de tres años. Para obtener detalles sobre la garantía y la política de satisfacción garantizada, diríjase a [powertools.ridgid.com](http://powertools.ridgid.com) o llame sin cargo al 1-866-539-1710.**

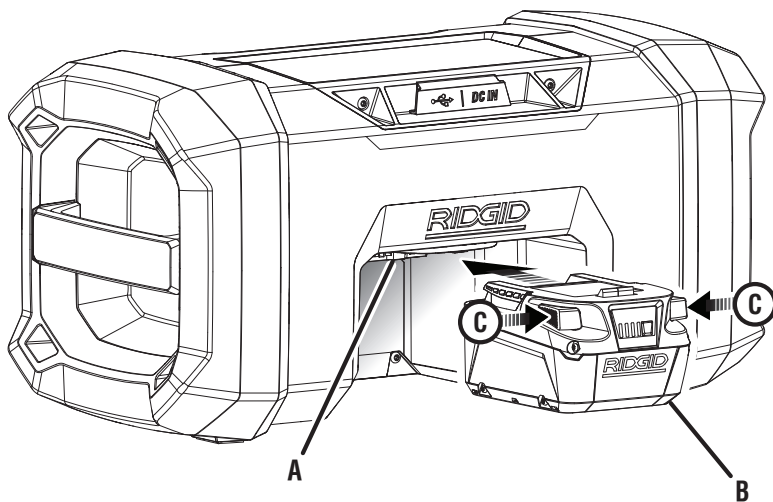


- A - Power button (bouton d'alimentation, botón de encendido)
- B - Radio control panel (panneau de commande de la radio, panel de control de la radio)
- C - LCD display (afficheur ACL, pantalla de cristal líquido)
- D - Protective frame (cadre de protection, marco de protección)

- E - USB dedicated charging port (port USB dédié à la charge, puerto de carga exclusiva para USB)
- F - Carrying handle (poignée de transport, mango de transporte)
- G - DC input (entrée en CC, entrada de CC)

- H - 18 Volt battery port (prise pour pile de 18 V, puerto de la batería de 18 voltios)
- I - AC/DC adaptor (adaptateur CA/CC, adaptador de CA/CC)

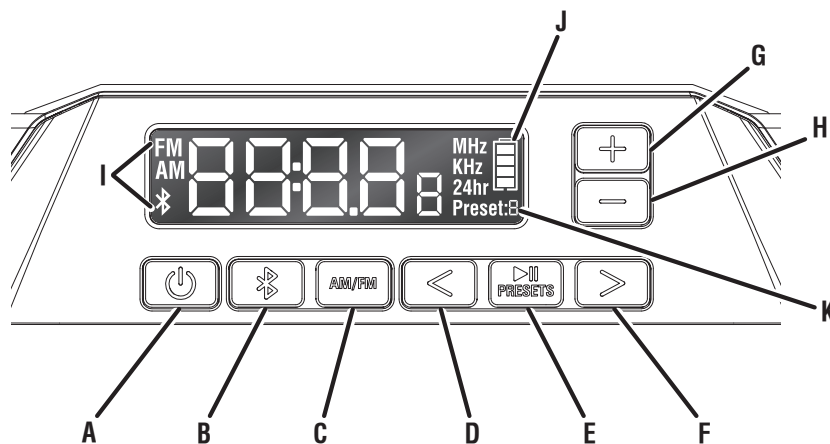
**Fig. 1**



A - Battery compartment cover (couverture du compartiment des piles, tapa del compartimiento de la batería)  
B - Battery pack (bloc-pile, paquete de baterías)

C - Depress latches to release battery pack (appuyer sur les attaches pour retirer la pile, oprima los pestillos para soltar el paquete de batería)

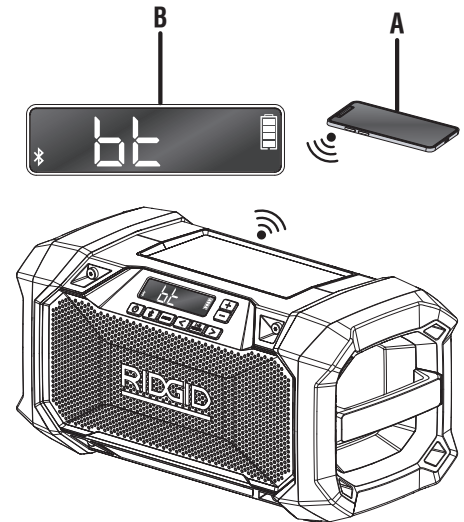
**Fig. 2**



A - Power button (bouton d'alimentation, botón de encendido)  
B - BLUETOOTH® mode button (Bouton de mode BLUETOOTH®, botón de modo BLUETOOTH®)  
C - AM/FM mode button (Bouton de mode AM/FM, botón de modo AM/FM)  
D - Left arrow button (tune down) [bouton de flèche gauche (syntonisation), botón con flecha hacia la izquierda (sintonía hacia abajo)]  
E - Preset button (bouton préééglé, botón prefijada)  
F - Right arrow button (tune up) [bouton de flèche droite (syntonisation vers le haut), botón con flecha hacia la derecha (sintonía hacia arriba)]

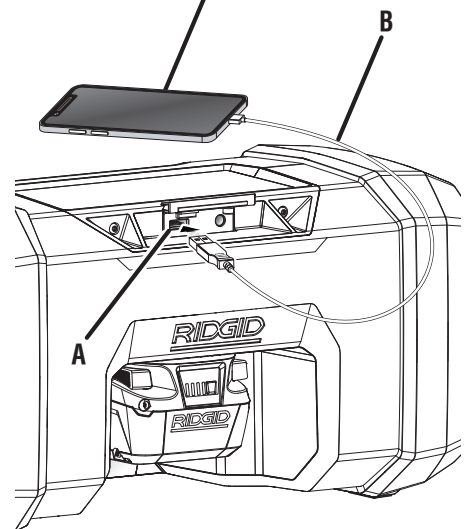
G - Volume up button (bouton d'augmentation du volume, botón de subir el volumen)  
H - Volume down button (bouton de réduction du volume, botón para bajar el volumen)  
I - Mode selection menu (FM, AM, BLUETOOTH®) [menu de sélection de mode (FM, AM, BLUETOOTH®), menú de selección de modos (FM, AM, BLUETOOTH®)]  
J - Battery charge level indicator (indicateur de niveau de charge de la pile, indicador de nivel de carga de la batería)  
K - Presets (canaux préééglés, frecuencias prefijadas)

**Fig. 3**



A - BLUETOOTH capable device (BLUETOOTH® accepté, compatibilidad con BLUETOOTH®)  
B - BLUETOOTH mode (mode BLUETOOTH®, modo BLUETOOTH®)

**Fig. 4**



A - USB charging port (port de charge USB, puerto USB de carga)  
B - USB Cable (not included) [câble USB (non inclus), cable USB (no incluido)]  
C - USB capable device (not included) [dispositif équipé de prise USB (non inclus), dispositivo aptos para USB (no incluido)]







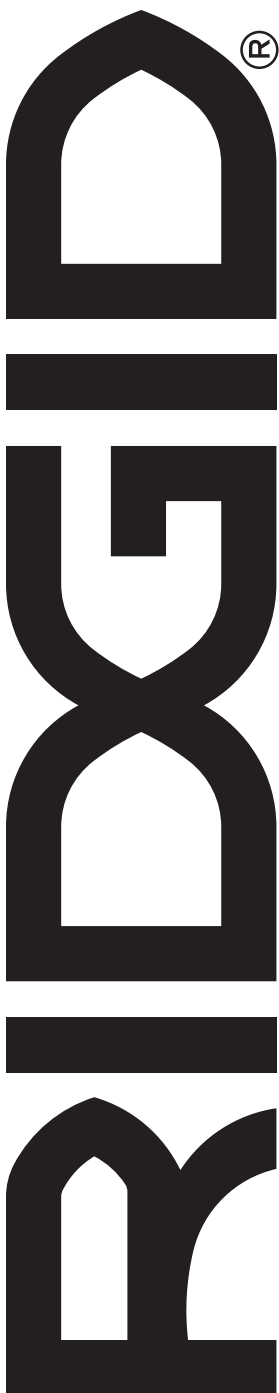


# OPERATOR'S MANUAL JOBSITE RADIO

## MANUEL D'UTILISATION RADIO DE CHANTIER

## MANUAL DEL OPERADOR RADIO PARA LA OBRA

R84089



### Customer Service Information:

For parts or service, do not return this product to the store. Contact your nearest RIDGID® authorized service center. Be sure to provide all relevant information when you call or visit. For the location of the authorized service center nearest you, please call 1-866-539-1710 or visit us online at [powertools.ridgid.com](http://powertools.ridgid.com).

MODEL NO.\* \_\_\_\_\_ SERIAL NO. \_\_\_\_\_

*\*Model number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

---

### Service après-vente :

Pour acheter des pièces ou pour un dépannage, ne pas retourner ce produit au magasin. Contacter le centre de réparations RIDGID® agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-866-539-1710 ou visiter notre site [powertools.ridgid.com](http://powertools.ridgid.com).

NO. DE MODÈLE\* \_\_\_\_\_ NO. DE SÉRIE \_\_\_\_\_

*\*Le numéro de modèle sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

---

### Información sobre servicio al consumidor:

Para piezas de repuesto o servicio, no devuelva este producto a la tienda. Comuníquese con el centro de servicio autorizado de productos RIDGID® de su preferencia. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección [powertools.ridgid.com](http://powertools.ridgid.com).

NÚM. DE MODELO\* \_\_\_\_\_ NÚM. DE SERIE \_\_\_\_\_

*\*El número de modelo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

### TTI CONSUMER POWER TOOLS, INC.

P.O. Box 1427  
Anderson, SC 29622 USA  
1-866-539-1710 ■ [powertools.ridgid.com](http://powertools.ridgid.com)

*RIDGID is a registered trademark of RIDGID, Inc., used under license.*

999000038  
6-3-22 (REV:1)